This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

ПОВѢСТИ
И АНЕКДОТЫ
ДЛЯ ДѢТЕЙ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Марии Арменьевной

въ день ея Ангела

дарилъ сію книжку

Учитель Бриллиантовъ

Въ знакъ памяти.

Іюня 10 дня

1848 года

Digitized by Google

Slav. Rec. Povesti

Digitized by Google

ПОВѢСТИ,
РАЗСКАЗЫ,
АНЕКДОТЫ И ПУТЕШЕСТВІЯ,
ДЛЯ
ДѢТЕЙ.

СЪ 8-МЮ КАРТИНАМИ.

МОСКВА.
1847.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R L

Digitized by Google

Digitized by Google

ДѢТСКІЯ

ПОВѢСТИ.

Digitized by Google

Digitized by Google

ПОВѢСТИ,
РАЗСКАЗЫ,
АНЕКДОТЫ И ПУТЕШЕСТВІЯ,

ДЛЯ

ДѢТЕЙ.

СЪ 8-Ю КАРТИНАМИ.

МОСКВА.

Изданіе Семена Сергѣева Харитонова.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
782870 A
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1935 L

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Москва. Іюля 11 дня, 1846 года.

Цензоръ Петръ Страховъ.

ВЪ ТИПОГРАФІИ ЛАЗАРЕВЫХЪ ИНСТИТУТА ВОСТОЧНЫХЪ ЯЗЫКОВЪ.

1846.

Digitized by Google

ПРИМѢРЪ ДѢТСКОЙ ЛЮБВИ.

На одномъ изъ трехъ кораблей, посланныхъ Англійскимъ Правительствомъ для взятія Ость-Индскаго города *Шандернагора*, принадлежавшаго Французамъ, находился Капитанъ *Шпекъ* съ шестнадцати-лѣтнимъ своимъ сыномъ. По прибытіи туда, Англичане сдѣлали приступъ, но должны были выдер-

Boston 18 Jan. 1935

Digitized by Google

жать изъ города пальбу, во время которой Капитанъ Шпекъ былъ опасно раненъ, а у сына его оторвало ногу. Адмиралъ Вадисонъ, услышавъ о семъ, тотъ-часъ прибылъ къ нимъ и утѣшалъ несчастныхъ. Капитанъ взглянулъ на рану сына, замѣтилъ, что нога его держалась на одной только кожѣ, сказалъ Адмиралу: «въ самомъ дѣлѣ, это былъ свирѣпый выстрѣлъ, онъ вмѣстѣ сразилъ сына и отца.» Адмиралъ, будучи очень тронутъ симъ печальнымъ зрѣлищемъ, не могъ ничего ему отвѣчать; приказалъ отнести ихъ скорѣе къ лѣкарю.

Прежде принесли ко мнѣ отца (такъ пи-

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

шетъ очевидецъ Г. Ивесъ, служившій въ то время лекаремъ въ Англійскомъ флотѣ), который разговаривалъ о ранѣ своего сына. Вскорѣ потомъ принесли ко мнѣ и сына, сего любви достойнаго молодаго человѣка, который второй разъ былъ подверженъ равной опасности, ибо матрозъ, несшій его, былъ убитъ пушечнымъ ядромъ. Онъ плакалъ не о своемъ несчастіи, но о страданіяхъ своего отца. Я увѣрялъ его, что рана его отца не опасна, о чемъ подтвердилъ ему и отецъ; но онъ не хотѣлъ сему вѣрить и не могъ успокоится, пока я ему не поклялся честію въ истинѣ мною сказаннаго.

Digitized by Google

Когда-же я хотѣлъ посмотрѣть его рану; онъ спросилъ, все-ли сдѣлалъ я, что нужно было для его отца, безъ чего, говорилъ онъ, не позволю вамъ дѣлать мнѣ никакой помощи. Я увѣрилъ его, что уже все нужное сдѣлано.

»Такъ помогите-жь этому бѣдному человѣку,—сказалъ онъ, указывая на раненаго матроза, который лежалъ подлѣ его,—»видно его рана тяжелѣ моей: онъ стонетъ.« Я отвѣчалъ, что и этому всё нужное уже сдѣлано, и просилъ, чтобъ онъ далъ поскорѣе осмотрѣть свою рану.

На что онъ согласился и говорилъ спо-

Digitized by Google

койно, когда я осматривалъ его рану: »этотъ членъ, я думаю, должно отнять прочь.«

»Да, это не обходимо,« отвѣчалъ я.

Онъ сложилъ на груди руки; устремилъ глаза къ небу; читалъ шопотомъ молитвы, и наконецъ сказалъ мнѣ: »Дѣлайте со мною, что найдете лучшимъ.« Я сдѣлалъ надъ нимъ операцію, въ продолженіи которой онъ былъ такъ крѣпокъ волею, что не сказалъ ни одного слова, и вздохи его едва были примѣтны.

Читатель можетъ вообразить, что могъ чувствовать тогда отецъ, который лежалъ подлѣ своего великодушнаго сына, уже доказавша-

Digitized by Google

го примѣромъ рѣдкую любовь и удивительную твердость. — Онъ старался скрыть движенія своего сердца, но слезы, противъ его воли, текли по его щекамъ ручьями.

Я никогда не видалъ (такъ пишетъ Г. Ивесъ) подобно сему трогательнаго зрѣлища, о которомъ не могу вспомнить безъ слезъ и сожалѣнія.

По взятіи Шандернагора, всѣ раненые были перевезены съ кораблей въ Калькуту. Капитанъ Шпекъ былъ положенъ въ домѣ его родственника, а сынъ его въ госпиталѣ.

Въ первые восемь дней, болѣзнь ихъ не казалась опасною и я надѣялся на ихъ вы-

Digitized by Google

здоровленіе; они такъ-же одинъ другому подавали надежду. Но болѣзнь сына, вдругъ приняла другой оборотъ, такъ что я потерялъ всякую надежду возвратить ему здоровье.

Когда я пришелъ къ Капитану, то не могъ казаться хладнокровнымъ: печаль обличала меня. Бѣдный отецъ понялъ причину моей печали, ибо онъ зналъ, что я ихъ очень любилъ; и спрашивая всегда у меня о сынѣ, на этотъ разъ не спросилъ о немъ, и старался казаться равнодушнымъ. Въ десятый день, я былъ у него-же, онъ спросилъ меня: »Другъ мой, скажи мнѣ, скоро-ли кончится судьба моего сына?« — Я отвѣчалъ ему: »что

Digitized by Google

если перенесетъ онъ операцію, которую ему должно сдѣлать въ пятнадцатый день, то не будетъ сомнѣнія въ его выздоровленіи.

Но молодой, достойный любви сынъ его Вильгельмъ (такъ его звали) скончался въ тринадцатый день. Я пришелъ къ Капитану въ пятнадцатый, который смотрѣлъ на меня испытующимъ взоромъ, — я молчалъ — наконецъ сказалъ онъ: »скажи мнѣ откровенно, Г. Ивесъ, о состояніи моего сына?—Я опять молчалъ. И слезы заструились изъ глазъ его; онъ пожалъ мнѣ крѣпко руку и просилъ оставить его, съ тѣмъ, чтобы я пришелъ къ нему черезъ полчаса, увѣряя, что уже не

Digitized by Google

найду его въ такомъ положеніи. Исполнивъ его желаніе, я возвратился черезъ полчаса, и въ самомъ дѣлѣ нашелъ его въ такомъ-же состояніи, какъ и прежде былъ онъ еще до извѣстія смерти своего сына.

Вильгельмъ наканунѣ своей смерти помѣшался въ умѣ, а въ день своей смерти утромъ рано написалъ своеручно ко мнѣ записку, слѣдующаго содержанія: »Пусть Г. Ивесъ разсудитъ, въ какомъ положеніи долженъ находится сынъ, которому сказали, что отецъ его скоро умретъ, и который не получаетъ притомъ никакого извѣстія о его отцѣ.... одно безпокойство заставило къ вамъ

Digitized by Google

писать.... если вы не очень заняты, то податель дожидается отвѣта.«

Прочитавши сію записку, я тотчасъ къ нему пошелъ. Когда онъ меня увидѣлъ, то могъ еще узнать, и сказалъ: »И такъ онъ умеръ?« —Кто? спросилъ я.—»Отецъ мой!« — Нѣтъ, отвѣчалъ я, онъ и не былъ близокъ къ такой опасности. Увѣряю васъ, что онъ скоро выздоровѣетъ. »Слава Богу! Я теперь спокоенъ.« Почему-же прежде вы сего мнѣ не сказали?... Больше не могъ онъ говорить, бредъ усилился, я слышелъ невнятныя слова, изъ которыхъ однако можно было замѣтить, что онъ извинялся, что рано меня безпокоилъ.

Digitized by Google

Послѣ сего, черезъ нѣсколько часовъ онъ умеръ.

Отецъ его, Капитанъ Шпекъ, скоро оправился отъ болѣзни и жилъ нѣкоторое время между родственниками и друзьями; потомъ вступилъ въ службу; но прежде, чѣмъ могъ оказать отечеству новую услугу, онъ умеръ въ Лисабонѣ, оплакиваемый друзьями и знакомыми.

Digitized by Google

ПРИКЛЮЧЕНІЕ ОДНОГО СЕМЕЙСТВА.

Одинъ Французскій купецъ, жившій долгое время въ Индіи, гдѣ пріобрѣлъ большое богатство, рѣшился возвратиться въ отечество; нанялъ корабль и съ семействомъ своимъ, состоящимъ изъ жены, маленькаго сына и дочери, отправился на немъ въ путь. На половинѣ пути поднялась буря, волны подни-

Digitized by Google

мались все выше и выше, корабль сильно качался, мачты трещали, канаты лопали, пассажиры находились въ ужасѣ. Корабельщикъ, не имѣя средствъ болѣе управлять кораблемъ, предался волѣ стихій. Вскорѣ примѣтивъ, что корабль ихъ былъ гонимъ прямо къ каменному утесу, онъ объявляетъ пассажирамъ о скорой гибели корабля. Купецъ въ отчаяніи схватилъ доску и привязываетъ къ ней жену и дѣтей.

Черезъ нѣсколько минутъ послѣдовала роковая минута. Корабль ударился о камни и съ трескомъ распался на части. Доска, къ которой были привязаны несчастные, не разъ

Digitized by Google

была то поглощаема, то брасаема волнами, которыя однако мало по малу начали вскорѣ утихать, и доска была прибита на берегъ одного острова. Мать отвязала себя и дѣтей. Она потомъ старалась малюткамъ возвратить жизнь, что ей и удалось. Она взяла ихъ на руки и взошла съ ними на островъ, и тамъ благодарила Бога за спасеніе ихъ жизни. Но мысль, что они на островѣ и можетъ быть на необитаемомъ, не разъ производила её въ трепетъ и отчаяніе. Долго находясь въ семъ печальномъ размышленіи, наконецъ она встала и пошла далѣе по острову, гдѣ къ счастію ея вскорѣ примѣтила она деревья съ плода-

Digitized by Google

ми, къ которымъ съ поспѣшностію подошла, парвала ихъ и принесла дѣтямъ; симъ утоливъ голодъ и возвративъ нѣкоторую силу,—они уснули. На другой день она встала очень рано, пошла съ своими дѣтьми далѣе по острову, думая, не найдетъ-ли какого-либо человѣческаго жилища, но попытка была напрасна. Она не видала на пути не только жилища человѣческаго, но и никакого звѣря; птицъ-же разныхъ породъ находилось въ большомъ количествѣ, которыя были такъ смѣлы, что когда они шли близь ихъ,—онѣ не хотѣли летѣть съ вѣтокъ, на которыхъ сидѣли. Когда солнце уже высоко взошло на

Digitized by Google

горизонтѣ и освѣтило яркими лучами природу, тогда открылись ея глазамъ обширныя луга и поляны, покрытыя густою травою, по которымъ мило были разсыпаны роскошные цвѣты; птички, сидя на вѣтвяхъ, весело распѣвали. Не разъ бѣдная мать двухъ малютокъ и въ самомъ величайшемъ горѣ останавливалась, будучи поражаема мѣстными красотами; не разъ слезы благодарности и сожалѣнія текли по блѣдному лицу ея; не разъ она говорила: для кого Ты, Боже! украсилъ сію землю? для кого Ты жилищемъ ее назначилъ? и всё было тихо, лишь крикъ хищной птицы иногда вторился въ лѣсахъ.

Digitized by Google

Наконецъ, утомленная переходомъ, она сѣла съ своими дѣтьми подъ тѣнію широколиственныхъ вѣтвей одного большаго дерева, и не думала уже найти человѣческаго жилища на островѣ томъ, ибо не было никакого признака къ тому, и самаго слѣда не находила. Она принимаетъ мѣры къ возможности жить и воспитать дѣтей своихъ на островѣ томъ; для сего она, въ слѣдующіе дни выбрала удобное мѣсто въ чащѣ деревьевъ, сплела вѣтви оныхъ и сдѣлала наподобіе большаго шалаша, который впослѣдствіи былъ имъ убѣжищемъ во время непогодъ. Пища ихъ состояла изъ древесныхъ плодовъ, птичьихъ

Digitized by Google

лицъ и устрицъ. Священную книгу Библію, по завѣщанію ея родителя, она сохраняла всегда при себѣ, и теперь она служила наученіемъ грамотѣ маленькихъ ея дѣтей.

У нихъ было обязанностію ежедневно, какъ только они вставали, молиться Богу; по окончаніи молитвы мать читала какую-либо главу изъ Библіи, разсказывая дѣтямъ содержаніе настоящаго ея чтенія.—Такъ упражняясь въ непрестанномъ Богомысліи и научая дѣтей своихъ Закону Божію, она находила и на островѣ нѣкоторое утѣшеніе, ибо духъ ихъ безропотно былъ преданъ Провидѣнію, которое ведетъ насъ неисповѣдимыми путями

Digitized by Google

къ опредѣленной цѣли. — Впрочемъ дѣти не разъ смущали ея душу и приводили въ уныніе, ибо они часто спрашивали: »гдѣ нашъ тятинька! скоро-ли онъ придетъ? намъ скучно безъ него!« Мать прежде увѣряла ихъ, что онъ далеко отселѣ, и что надобно подождать его прихода. Но наконецъ, наскучивъ ихъ распросами, она вынуждена была разсказать имъ, что ихъ отецъ утонулъ въ морѣ и никогда уже не воротится, но что: »есть у нихъ Отецъ, Который невидимъ, но пребываетъ съ нами и подаетъ намъ ежедневно пищу, и укрываетъ отъ непогодъ.« Дѣти хотя сначала изумились разсказу матери своей,

Digitized by Google

но будучи заранѣе научены, что Богъ есть Отецъ вселенной и печется о твореніи Своемъ, не оставляя и червя, кольми-же человѣка,—вздохнули и болѣе уже не безпокоили подобными распросами матери своей.

Два года всѣ трое прожили они въ такомъ положеніи, какъ вдругъ мать сильно занемогла, и предчувствуя скорую смерть, она говорила сыну, который подлѣ её стоялъ: »Сынъ мой, я теперь нездорова и скоро умру; ты имѣешь больше силы, чѣмъ твоя сестра; ты ей и себѣ долженъ доставлять пропитаніе, беречь и защищать её. Читайте чаще и всегда, когда будетъ скучно, священную кни-

Digitized by Google

гу.....« Она хотѣла что-то еще сказать дочери, но голоса ея болѣе не было уже слышно—она скончалась.

Дѣти, замѣтивъ, что мать ихъ закрыла глаза, думали, что она уснула, и чтобы не нарушить ея покоя, пошли играть. Бѣдные дѣти! они не видали и не знали какъ умираютъ. Вечеромъ подходятъ къ ней и видятъ, что мать ихъ еще спитъ; они легли подлѣ нее. На другой день встали въ обыкновенное время, и видя, что мать ихъ еще спитъ, стали ее будить; но какъ они удивились, что мать ихъ голоса не слышитъ; потомъ опять они ее крѣпко будили, но мать ихъ не слы-

Digitized by Google

шала... они заплакали и дожидались ея пробужденія, но она все не просыпалась, и такъ они проводятъ день и другой; по прежнему подходятъ будить, но отъ нее стало дурно пахнуть, сестра-же, замѣтивъ, что черви мать кусаютъ, закричала о томъ брату своему, и оба они стали ихъ сбрасывать; но какъ дурной запахъ увеличился, они, не могши его сносить, удалились въ другое мѣсто и плакали.

Однако, помня завѣтъ матери своей, они по прежнему читали ежедневно Св. книгу. Братъ заботился доставать пищу себѣ и сестрѣ.— Мало по малу они привыкли къ одинокой

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
ASTOR, LENOX &
TILDEN FOUNDATIONS
R L

Digitized by Google

жизни, проводя время въ какомъ-либо занятіи. Не зная, есть-ли люди еще кромѣ ихъ, братъ слабо припоминалъ и иногда говорилъ сестрѣ, что: »мы прежде жили въ большомъ домѣ и гдѣ было много людей; у нашего отца были слуги; они дѣлали то, что имъ онъ приказывалъ. Отецъ и мать взяли насъ и слугъ, сѣли то-же въ большой корабль, который поплылъ по водѣ, но скоро онъ потонулъ, и всѣ люди, бывшіе на немъ, потонули, за исключеніемъ матери нашей и насъ.«

Жанъ и Марія (такъ звали двухъ сиротъ), живя внѣ всякаго общества, будучи лишены заботъ и удовольствій городскихъ, не были

Digitized by Google

такъ несчастливы, какъ многіе могутъ полагать.—Правда, они имѣли свои непріятности и скуку;—но они имѣли также и свои удовольствія.

Вотъ ихъ главнѣйшія удовольствія: — они имѣли доброе сердце, добрый нравъ, никогда не противорѣчили одинъ другому — чего одинъ хотѣлъ, того и другой желалъ. Часто, рѣзвясь на лугу, они гонялись за бабочками, рвали цвѣты, плели изъ нихъ корзины, въ которыя собирали плоды и ягоды, также яицы, если имъ удавалось отыскивать птичьи гнѣзды съ оными. Подъ вечеръ ходили они на морской берегъ и садились на довольно

Digitized by Google

возвышенномъ мѣстѣ отъ поверхности моря,— откуда любовались величественными явленіями природы.

Однажды, когда день былъ ясный, море было тихо, легкій вѣтерокъ слабо колебалъ поверхность водъ, струи быстро катились къ берегу и чистыми своими поцѣлуями омывали низменный берегъ острова, Марія и Жанъ сидѣли на любимомъ своемъ мѣстѣ и блуждали взорами по неизмѣримому пространству океана; въ отдаленности мелькнуло бѣлое полотно, которое все приближалось къ нимъ; —это новое явленіе для нихъ было любопытно, они не упускали его изъ глазъ своихъ.

Digitized by Google

и слѣдили взорами за нимъ.—Вотъ оно ближе,—и показалась байдара съ черными людьми. Марія испугалась, замѣтивъ, что они прямо къ нимъ приближались.—Байдара уже у берега. Сестра проситъ брата бѣжать въ островъ; братъ увѣряетъ сестру, что у ихъ отца были слуги такіе-же черные, но добрые люди, а потому и совѣтовалъ остаться на прежнемъ мѣстѣ. Черные вышли на берегъ, подошли къ нимъ и что-то говорили; но они ничего не могли понять; но потомъ, посредствомъ знаковъ, просили ихъ въ байдару. Жанъ и Марія, полагая, что отецъ ихъ, или кто изъ бѣлыхъ, о которыхъ говорила имъ

Digitized by Google

иногда мать, не прислалъ-ли за ними,—согласились,—сошли съ берега, сѣли въ байдару и пустились въ море.—Тогда они въ послѣдній разъ смотрѣли и прощались съ островомъ—жилищемъ ихъ и могилой матери.

Эти черные люди были жители острова N. и имѣли безпрестанную войну съ сосѣдственными народами, обитавшими на другихъ островахъ. Теперь они сдѣлали нападеніе на враждующій противъ ихъ народъ и возвращались съ добычею, и чтобы скрыть свое морское движеніе и тѣмъ избавить себя отъ преслѣдованій, сдѣлали поворотъ къ сему необитаемому острову и такъ обогнувъ

Digitized by Google

его, они пустились къ своему острову, прибыли на оный, гдѣ встрѣчены были многими жителями его. Толпы любопытныхъ окружили Жана и Марію, которое впрочемъ продолжалось недолго; имъ дали шалашъ и пищу. Они скоро научились ихъ языку и черные ихъ очень полюбили. Но имъ жить у такого народа было ново, гдѣ всѣ игры и празднества производили въ нихъ самыя печальныя мысли и чувствованія, ибо они поклонялись не тому Богу, Которому ихъ научила поклоняться мать и Св. книга.—Обезьяна была ихъ божествомъ, въ жертву которой приносили они иногда и людей. Однаж-

Digitized by Google

ды, когда черные совершали обрядъ своего поклоненія, Жанъ и Марія на колѣнахъ молились Богу своему, обезьяна какъ-то сломила ногу; жрецы приписали это къ волшебству Жана и Маріи; — народъ съ крикомъ бѣжитъ къ нимъ и требуетъ, чтобы и они поклонялись тому-же божеству; но они рѣшительно отказались и говорили: »Если мы могли умертвить вашего идола, то не правда-ли, что мы его сильнѣе? а слабый долженъ повиноваться сильному, но и мы недостойны того, чтобы насъ почитали предметомъ божества; какъ-же вы можете обожать существо, слабѣйшее насъ? Однако мы не ви-

Digitized by

новаты въ ея смерти. Умертвилъ ее Господь Богъ нашъ, владѣющій всѣми тварями и безъ Его воли ни одинъ червь не погибаетъ.« Сіи слова не имѣли на нихъ вліянія, а болѣе еще раздраженные симъ, они схватили ихъ и стали вязать, дабы сожечь непокорныхъ ихъ власти. Но въ то самое время прибѣгаютъ нѣкоторые и говорятъ, что непріятель къ ихъ острову присталъ. Всѣ бѣгутъ, спѣша отразить нападеніе непріятеля; кровавая схватка вскорѣ послѣдовала, во время которой они сами были разбиты и съ поспѣшностію удалились далѣе въ островъ, оставляя непріятелю свои жилища. Непріятель

Digitized by Google

захватилъ все что могъ, въ томъ числѣ находились Жанъ и Марія. Непріятели по прибытіи своемъ на островъ дали Жану и Маріи тяжелую работу, но которую они производили безъ ропота, говоря: мы должны служить вѣрно своему господину, ибо Св. книга учитъ насъ быть вѣрнымъ тому, кому назначила судьба быть нашимъ повелителемъ.

По прошествіи нѣкотораго времени Испанскій корабль приплылъ къ берегамъ того острова и купилъ много невольниковъ, въ томъ числѣ находились Жанъ и Марія.

Изъ всѣхъ невольниковъ, бывшихъ на ко-

Digitized by Google

раблѣ, были мы и еще третій старикъ бѣлые, а прочіе всѣ были черные и скованные желѣзною цѣпью.

Бѣлые, бывшіе тогда на кораблѣ, спрашивали насъ, а о чемъ, мы прежде не разумѣли; но нѣкоторые изъ нихъ стали говорить по нашему, спрашивая, кто мы, откуда и проч. Мы что могли разсказывали имъ, но они казались тѣмъ недовольны. Но старикъ плѣнникъ, тутъ-же стоявшій, спросилъ на нашемъ языкѣ: »Кто научилъ васъ языку, на которомъ вы говорите?« »Мать наша и книга, которая всегда при насъ.« — Но отца и мать вашу какъ звали? — »Отца, я звалъ, отвѣ-

Digitized by Google

чалъ Жанъ, тятенькой, а мать—маминькой,—другаго имени имъ не помню.«—»Гдѣ-же отецъ вашъ жилъ, не помнишь-ли?»—Помню, Жанъ сказалъ: отецъ, мать, сестра, я и вотъ такіе (указывая на Арабовъ) черные люди, которые были у насъ слугами, жили въ большомъ домѣ. Отецъ перевезъ насъ всѣхъ на такое-же судно, какъ и это, которое поплыло по водѣ. Потомъ онъ мать, сестру и меня привязалъ къ доскѣ, а самъ потонулъ.« Старикъ, во время сего любопытнаго разсказа, слушалъ съ особеннымъ вниманіемъ; наконецъ поднялъ глаза къ небу, слезы блистали на нихъ — онъ что-то шепталъ. По-

Digitized by Google

томъ, какъ будто пробужденный, говоритъ ему: »Другъ мой, мои дѣти и жена имѣли такую-же участь; скажи-же, гдѣ ваша мать и ваша книга, о которой ты упомянулъ?—»Мать наша не долго съ нами пожила и умерла, но мы тогда не знали какъ умираютъ и думали, что она уснула и долго ждали ея пробужденія, но она не встала и черви съѣли ее. А книгу, по завѣщанію матери нашей, всегда имѣемъ при себѣ и читаемъ каждый день.—»Гдѣ-же эта книга?« — спросилъ съ нетерпѣніемъ старикъ.—Марія подала ему книгу. Старикъ съ поспѣшностію раскрылъ ее и увидѣлъ на первомъ листѣ подпись: Сія книга принад-

Digitized by Google

лежитъ Жану Морелю. »Любезные дѣти! вскричалъ старикъ, васъ-ли я вижу! обнимите скорѣе отца вашего.... Дѣти бросились въ объятія отца и долго пробыли въ такомъ положеніи, проливая слезы.

Испанскій корабль благополучно достигъ береговъ своей колоніи въ Америкѣ. Капитанъ корабля донесъ между прочимъ и о приключеніяхъ несчастнаго семейства Губернатору той страны, который пожелалъ ихъ видѣть. Они были представлены ему. Онъ принялъ ихъ ласково и распросилъ подробно о ихъ приключеніи. Они разсказали все какъ было. Губернаторъ, имѣя доброе

Digitized by Google

и нѣжное сердце, былъ такъ тронутъ ихъ разсказомъ и добродѣтелію Маріи, что вознамѣрился осчастливить до селѣ столько претерпѣвшее семейство,—предложилъ руку Маріи и вскорѣ женился на ней. Отцу и брату ея были доставлены приличныя имъ должности.

Такимъ образомъ несчастное семейство, послѣ многихъ испытаній и долгой разлуки, было чудесно приведено подъ одинъ кровъ, гдѣ уже наслаждалось счастливою жизнію, благодаря Бога и удивляясь Провидѣнію, которое неисповѣдимо ведетъ насъ къ назначенной цѣли.

Digitized by Google

БѢЛОГОЛОВЫЙ И МОРСКОЙ ОРЕЛЪ.

Молодой путешественникъ, объѣздивъ многія страны свѣта, часто разсказывалъ маленькимъ своимъ братьямъ о видѣнныхъ имъ диковинкахъ, которые съ охотою его слушали. Вотъ одинъ изъ его разсказовъ:

»Въ далекой отъ селѣ сторонѣ, за многими большими и маленькими рѣками, за вы-

Digitized by Google

сокими горами, за темными лѣсами и широкими морями, въ землѣ называемой ***Южной Америкой***, водится — между многими большими и малыми, хищными и смирными птицами—огромной величины, сильная и красивая хищная птица, называемая большой или бѣлоголовый орелъ. Онъ имѣетъ спину и хвостъ бѣлые, а ноги черныя; вьетъ гнѣзда на скалахъ близь морскихъ береговъ, не подалеку прочихъ хищныхъ птицъ, на которыхъ наводитъ ужасъ и опустошеніе, щадя только морскихъ орловъ, цапль и другихъ хищныхъ птицъ, способныхъ ловить рыбу, ибо онъ страстный охотникъ до оной, и бу-

Digitized by Google

дучи самъ лишенъ сей способности, употребляетъ хитрость отбивать добычу у другихъ. Это производится слѣдующимъ образомъ: будучи какъ ближайшій сосѣдъ Морскаго орла, слѣдитъ за симъ послѣднимъ и примѣчаетъ всѣ его движенія. Морской орелъ, сбираясь на добычу, обзираетъ кругомъ себя, и если не замѣчаетъ смертельнаго своего врага, —Бѣлоголоваго орла, пускается на добычу, дѣлая круги надъ поверхностію моря, и какъ только замѣтитъ свою жертву, тотчасъ ныряетъ въ воду и съ крикомъ вылетаетъ. — Бѣлоголовый орелъ, доселѣ тайно слѣдившій за движеніемъ Морскаго орла, въ

Digitized by Google

эту минуту съ яростію и быстротою, ему свойственною, прямо летитъ на Морскаго— который въ страхѣ разжимаетъ лапы, рыба падаетъ изъ оныхъ, и Бѣлоголовый, подобно молніи, стремится къ ней, даже, съ самой высоты ее схватываетъ и съ жадностію пожираетъ.

Digitized by Google

КАМОЭНСЪ.

Великій поэтъ и путешественникъ Лудовикъ Камоэнсъ родился въ 1524 году въ Лиссабонѣ. Отецъ его, Морской Капитанъ, умеръ въ Индіи въ Гоѣ 1556 году. Камоэнсъ, кончивъ курсъ ученія въ Коимбрскомъ Университетѣ, возвратился въ Лиссабонъ, гдѣ, будучи одушевляемъ поэзіею, скоро написалъ

Digitized by Google

нѣсколько стихотвореній, но его поступки и стихи такъ много значили, что онъ былъ за оные высланъ изъ столицы въ Сантары. Дѣятельный духъ его не позволилъ долго оставаться тамъ ему въ покоѣ. Онъ вступилъ въ военную службу, отправился въ Африку и на одномъ морскомъ сраженіи лишился лѣваго глаза. Возвратившись въ Лиссабонъ, онъ скоро почувствовалъ прежнія склонности къ любви и поэзіи; но чтобы избѣжать новыхъ неудовольствій со стороны своихъ противниковъ, онъ отправился на кораблѣ въ 1553 году въ Восточную Индію.

Однако оставить свое отечество было ему

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC L
ASTOR, L
TILDEN F

Digitized by Google

не легко — онъ сильно чувствовалъ потерю родины своей, и въ упрекъ соотечественниковъ говорилъ: »Неблагодарное отечество, ты не будешь владѣть даже и костями моими.«

На одномъ изъ четырехъ судовъ, отправленныхъ въ Африку, находился Камоэнсъ съ прекрасною своею поэмою *Лузіадою*. На пути они испытали ужасное кораблекрушеніе, во время котораго три судна потонули; одно Адмиральтейское, на которомъ находился Камоэнсъ, благополучно достигло береговъ Гои въ Африкѣ. По прибытіи тотчасъ вступилъ въ службу и отправился въ походъ

Digitized by Google

въ Колхиду подъ предводительствомъ храбраго Альфонса де Норонга.—Сей походъ прекрасно описанъ имъ въ первой своей элегіи.

По возвращеніи своемъ изъ похода въ Гою онъ получилъ печальное извѣстіе о смерти своего отца и вмѣстѣ великаго благодѣтеля его Антонія де Норонга. — Онъ выразилъ сію драгоцѣнную потерю для него въ прекрасныхъ стихахъ. По прошествіи нѣкотораго времени онъ вступилъ въ новый походъ на флотъ, который посланъ былъ Вице-Королемъ Гои Маскерангасомъ въ Красное море противъ Арабовъ, и сей походъ онъ обезсмертилъ превосходными стихами, ко-

Digitized by Google

торые написалъ во время зимняго пребыванія въ Ормусѣ.

Камоэнсъ не имѣлъ столько равнодушія къ порокамъ и глупостямъ людей, чтобы не порицать ихъ. Пылкость, съ которою онъ писалъ, часто увлекала его за границу терпимости.

Камоэнсъ написалъ на поступки Вице-Короля Баретто колкую сатиру, подъ названіемъ: Глупости въ Индіи. Раздраженный симъ Барето отослалъ Камоэнса въ Макао.

На пути въ Макао онъ также долженъ былъ испытать несчастіе. Свирѣпая буря сокрушила корабль и онъ чудесно спасаетъ

Digitized by Google

себя, вѣрнаго своего слугу Ивана, и драгоцѣнную поэму Лузіаду, которую онъ держалъ въ лѣвой рукѣ надъ волнами, правою усиливался достигнуть берега обширной рѣки Майканга. Вскорѣ послѣ кораблекрушенія онъ написалъ *Редондилью*, величественное описаніе 130 псалма и 10-ю пѣснь Лузіады.

Наконецъ онъ прибылъ въ Макао и получилъ тамъ довольно выгодное мѣсто. — Онъ предпринялъ новое путешествіе въ Молускія острова, и тамъ окруженный величественными картинами природы, онъ кончилъ и исправилъ свою Лузіаду.

Digitized by Google

Черезъ 5 лѣтъ Камоэнсъ возвратился въ Гою, потому что на мѣстѣ его недоброжелателя Баррета былъ Брагемце, въ честь котораго онъ написалъ стихи, чрезъ которые Камоэнсъ заслужилъ всеобщее уваженіе въ Гоѣ. Но вскорѣ по приносимымъ жалобамъ на него, онъ былъ взятъ подъ стражу, но остроумно написанное имъ письмо въ стихахъ возвратило ему свободу.

Природныя стремленія къ родинѣ не оставили и его; чувство прежняго негодованія на несправедливости противъ его соотечественниковъ отъ времени уже изчезало; а просьбы и совѣты знатныхъ гражданъ довѣршили

Digitized by Google

то, что онъ отправился въ Лиссабонъ, по-прибытіи куда, опять былъ встрѣченъ общимъ несчастіемъ жителей: ужасная зараза свирѣпствовала въ то время въ Лиссабонѣ, которая препятствовала и къ изданію его *Лузіады*; надъ которою онъ трудился 30 лѣтъ. Наконецъ въ 1572 году она вышла изъ печати.

Онъ могъ ожидать себѣ награды, за сей великій памятникъ Португальской литературы, которую и получилъ опредѣленіемъ пенсіи по смерть 25 талеровъ ежегодно, съ тѣмъ однако, чтобы онъ находился при дворѣ.

Можетъ быть сія ничтожная пенсія съ

Digitized by Google

ограниченіемъ, были причиною крайней его бѣдности, которую онъ терпѣлъ. — Днемъ находясь при дворѣ, а вечеромъ, когда приходилъ домой, посылалъ вѣрнаго своего слугу Ивана, испрашивать милостыню по улицамъ.

По смерти своего Короля, Камоэнсъ удалился отъ свѣта. Болезнь, а болѣе горестныя чувствованія лишили сего великаго мужа прежней бодрости и вскорѣ повергли на болезненный одръ. Онъ приготовилъ себя по правиламъ Христіанина къ смерти и скончался на 55 году своей жизни.

Соотечественники, такъ мало цѣнили Лузіа-

Digitized by Google

ду и уважали ея автора, что не извѣстно имъ гдѣ онъ померъ, въ больницѣ, или хижинѣ, въ которой онъ жилъ.

Спустя шесть лѣтъ, двое знатныхъ Португальцевъ воздвигли каждый по памятнику въ честь великаго поэта соотечественника.

Объ немъ справедливо кто-то сказалъ:

Когда онъ просилъ хлѣба, то подали ему камень.

Digitized by Google

АНЕКДОТЫ.

Сократъ съ большимъ равнодушіемъ слушалъ, когда ему говорили, что его поносятъ за глаза и всегда говаривалъ: Если заочно и бить меня станутъ, такъ я ни слова не скажу.

Царь Антигонъ, сидя въ своей палаткѣ, услышалъ, что двое воиновъ, которые стояли подлѣ ставки, очень злобно бранили его. Слу-

Digitized by Google

шавъ нѣсколько минуть, потомъ выглянулъ изъ ставки и сказалъ имъ: Если хотите такъ говорить обо мнѣ, то отойдите подалѣе, чтобы я этого не слыхалъ.

Діонисій, Сиракузскій тиранъ, спросилъ съ насмѣшкою Философа Аристиппа: отъ чего бы это происходило, что философы такъ часто ходятъ къ знатнымъ людямъ, а знатные никогда не ходятъ къ философамъ?—Это происходитъ отъ того, отвѣчалъ Аристиппъ, что философы нужды свои знаютъ, а знатные нѣтъ.

Павелъ Эмилій, ободряя побѣжденнаго и унылаго Персея, сказалъ побѣдившимъ Рим-

Digitized by Google

лянамъ: вотъ примѣръ достойный примѣчанія непостоянства человѣческаго счастія! Вамъ наиболѣе говорю сіе, юноши! Никогда недолжно водни счастія гордиться и угнетать людей несчастныхъ; никогда недолжно полагаться на счастіе. Тотъ достоинъ названія великаго, который въ счастіи не гордится и въ несчастіи не унываетъ.

Digitized by Google

НЕСЧАСТІЕ ОТЪ ТИТУЛА.

Одинъ бѣдный Испанецъ, желая по происхожденію своего родства пользоваться титулами на равнѣ съ прочими вельможами, говаривалъ многимъ свою родословную. Однажды на пути застигла его ночь, во время которой, дошедши до первой деревни, гдѣ былъ одинъ трактиръ. Въ темнотѣ насилу отыскалъ

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R L

Digitized by Google

его, и сталъ удверей стучаться. Хозяинъ съ домашними своими проснулся. Кто тамъ? спросилъ хозяинъ выглядывая въ окно. Отворите двери, отвѣчалъ Испанецъ: это Донъ Жуанъ Петро, Германдецъ, Родригеръ, де Виланова Графъ де Малофра, Кавалеръ Св. Яго и Алкантарской. Хозяинъ, затворяя окно, сказалъ: жаль мнѣ государи мои, что я всѣхъ васъ не могу у себя помѣстить.

Digitized by Google

ФОНТЕНЕЛЬ

Однажды спросили у Фонтенеля, какими средствами нажилъ онъ себѣ столько друзей, не имѣя ни одного непріятеля? Я всегда держался одного хорошаго правила,—отвѣчалъ онъ: *все возможно, и всякой правъ.*

Digitized by Google

ВЕЛИКОДУШНАЯ ДОЧЬ.

Въ Китаѣ есть древній законъ, по которому должно отрубить руки тому, кто уличенъ будетъ въ какомъ нибудь обманѣ: Одинъ Мандаринъ заслужилъ сію казнь, и какъ уже хотѣли ее надъ нимъ совершить, то дочь его, украшенная всѣми прелестями молодости и невинности, приняла на себя оправдать его. Представили ее государю. » Великій монархъ! сказала она » отецъ мой по справедливости

Digitized by Google

заслуживаетъ наказаніе и долженъ лишиться рукъ своихъ. Вотъ онѣ! примолвила она, поднявъ свои руки, Великій государь, принадлежатъ моему несчастному отцу. Онѣ не способны доставать пропитаніе его семейству, и такъ подвергаю я ихъ строгости законовъ, дабы сохранить тѣ, которыми можетъ онъ пропитать себя, дѣда моего, моихъ братій и меня.« — Императоръ едва могъ удержаться отъ слезъ при столь нѣжномъ явленіи.

Виноватый былъ прощенъ, а добродѣтельная его дочь осыпана была отъ всего собранія похвалами за ея нѣжность.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

Digitized by Google

Digitized by Google

ПРИМѢРЪ БРАТСКОЙ ЛЮБВИ.

Въ началѣ XVI вѣка отправлено было нѣсколько Португальскихъ кораблей изъ Лиссабона въ Гою, большее, цвѣтущее силеніе сей націи въ Ост-Индіи. На одномъ изъ сихъ кораблей находилось не меньше 1200 человѣкъ матросовъ и пассажировъ. Начало ихъ путешествія было благополучно. Они совершили

Digitized by Google

половину своего пути, какъ нѣкоторые изъ пассажировъ, искусные въ географіи и мореплаваніи, примѣтили, что въ той сторонѣ, куда они плывутъ, находятся подводные камни. Они сказали о томъ капитану и просили передать то кормчему. Капитанъ исполнилъ это, и совѣтовалъ кормчему по ночамъ становиться на якорь и плыть только днемъ, пока не пройдутъ они мимо опаснаго мѣста,

Португальцы обыкновенно поручаютъ попеченіе о кораблѣ кормчему, который отвѣчаетъ головою за сохраненіе корабля и груза. А потому, командуя капитанъ на кораблѣ, не можетъ приказывать кормчему.

Digitized by Google

Сей кормчій былъ одинъ изъ тѣхъ гордыхъ и своенравныхъ людей, которые почитаютъ за оскорбленіе ихъ разуму, когда кто нибудь укажетъ имъ въ ихъ дѣлѣ. Онъ почелъ за обиду, что ему хотѣли давать наставленія въ его искусствѣ, и вмѣсто того, чтобы принять добрый совѣтъ капитана, онъ прибавилъ еще парусовъ. Они плыли нѣсколько часовъ, и на разсвѣтѣ постигло ихъ страшное несчастіе;—корабль разбился о камень. Представте себѣ ужасъ, происшедшій отъ сего несчастія между множествомъ бывшихъ на кораблѣ людей, видѣвшихъ неминуемую свою погибель.

Digitized by

Капитанъ съ 19 человѣками бросился въ боть. Они успѣли взять съ собою только небольшое количество сухарей и вареныхъ конфектовъ, и въ семъ состояніи пустились въ пространное море, безъ компаса, и не имѣя ни капли свѣжей воды.

Чрезъ четыре дня, въ которые носимы они были волнами въ разныя стороны—капитанъ ихъ умеръ. Но бѣдственное ихъ состояніе увеличилось еще тѣмъ, что тогда каждый изъ нихъ хотѣлъ приказывать, а никто не хотѣлъ повиноваться; и для того они принуждены были, выбрать одного, которому бы всѣ обязались повиноваться безъ прикословія.

Digitized by Google

Сей выбранный капитанъ предложилъ имъ бросить по жребію четырехъ человѣкъ въ воду, для того, что у нихъ оставалось уже только на 3 дня съѣстныхъ припасовъ. Всѣхъ ихъ было 19 человѣкъ, въ томъ числѣ монахъ и плотникъ, которыхъ надобно было выключить изъ жребія, чтобы первый приготовилъ прочихъ къ смерти, а другой, въ случаѣ нужды починивалъ ботъ. Также выключили они и капитана, хотя онъ долго отъ того отговаривался. И такъ надлежало четырехъ изъ шестнадцати человѣкъ.

Первые трое подверглись уже своей участи; четвертый, которому досталось по жре-

бію быть выброшенну, былъ молодой, знатной Португалецъ, и имѣлъ при себѣ еще меньшаго брата, который, видя брата своего въ опасности, кидается въ его объятія и со слезами проситъ его, чтобъ онъ дозволилъ ему вмѣсто себя умереть, представляя ему, что онъ имѣетъ въ Гоѣ жену, дѣтей и трехъ сестеръ, которыхъ счастіе отъ него только зависитъ; однимъ словомъ онъ высказалъ все, что могли родить любовь и отчаяніе. Старшій братъ, будучи глубоко тронутъ великодушіемъ своего брата, никакъ не хотѣлъ на предложеніе согласиться, сказалъ, что Провидѣніе опредѣлило ему лишиться жизни, а потому

Digitized by Google

онъ поступилъ бы безбожно и несправедливо, еслибъ дозволилъ вмѣсто себя умереть другому, да еще такому брату, который столь живо доказалъ свою нѣжность. Но меньшой братъ, обнимая колѣна, съ большимъ усиліемъ просилъ неотступно о дозволеніи жертвовать собою за него. Долго они еще спорили между собою.

Наконецъ старшій братъ принужденъ уступить братской нѣжности младшаго, и благородный сей юноша былъ брошенъ въ море. Умѣя хорошо плавать, онъ скоро выпередилъ ботъ и ухватился правою рукою за весло. Одинъ изъ матрозовъ отрубилъ ему руку. Онъ

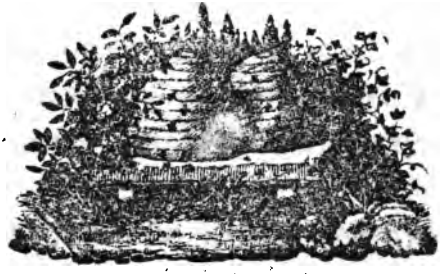
Digitized by Google

ухватился лѣвою рукою, но и та была также отрублена. Не смотря на то, старался онъ помощію ногъ и обрубленныхъ рукъ держаться поверхъ воды.

Сіе жалостное зрѣлище, такъ ихъ тронуло, что они рѣшились спасти жизнь несчастнаго юноши, приняли его на корабль, перевязали его раны. Во весь тотъ день и въ слѣдующую ночь носимы были еще по морю. Но Провидѣнію было угодно наградить наконецъ страдальцевъ и братскую нѣжную любовь. На другой день, лишь только взошло на горизонтъ величественное солнце, они увидали

Digitized by Google

землю, и узнали, что то Португальское селеніе въ Африкѣ. Скоро они прибыли туда благополучно, а отъ туда въ Гою.



Digitized by Google

ОБРАЗЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКОЙ ЖИЗНИ.

=

Въ одинъ лѣтній день маленькая дѣвочка, по имени Софія, стояла съ отцемъ своимъ у окна, изъ котораго видны были обширные луга.

Маленькія и большія облака, то бѣлыя какъ снѣгъ, то сѣрыя какъ туманъ, шибко летѣли гонимые вѣтромъ, и луга, то покрывались ихъ тѣнію, то опять солнце ихъ освѣщало.

Digitized by Google

Софія, смотря какъ тѣни бѣгали по лугу, говорила своему отцу: Посмотрите, батюшка, какъ тѣни бѣгаютъ по лугу! Вотъ вдругъ потемнѣло — и опять стало свѣтло; — вотъ еще тѣнь бѣжитъ — и ея опять ужъ нѣтъ.

Отецъ. Однако на лугу больше сіянія, нежели тѣни. Не правда ли?«

Софія. »Это правда; солнце больше свѣтитъ; но вотъ еще бѣжитъ тѣнь.«

Отецъ. Она ужъ прошла. Подобно этому ты будешь видѣть во всю твою жизнь.

Софія. »А что такое, батюшка?«

Отецъ. Жизнь наша можетъ быть уподоблена этому лугу. Когда мы набожны и добро-

Digitized by Google

дѣтельны, то по большой части живемъ благополучно, какъ бы въ солнечномъ сіяніи. Однако и самое благополучіе непродолжительно, оно часто и внезапно замѣняется мракомъ печали и несчастія. Но и это несчастіе не долго продолжается; оно также скоро проходитъ, какъ скоро проходятъ тѣни облаковъ.

Любезная дочь! по прошествіи многихъ лѣтъ, ты, можетъ быть, вспомнишь слова мои, которыя будутъ тебѣ лучшимъ воспоминаніемъ и утѣшеніемъ на пути жизни.

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R

Digitized by Google

Digitized by Google

ДИКОЙ АМЕРИКАНЕЦЪ.

Одинъ Европеецъ, живший долго въ Америкѣ между дикими народами, разсказывалъ слѣдующую повѣсть: » Нѣкогда ввечеру, прогуливаясь съ моими домашними, услышалъ я въ лѣсу жалостный голосъ. Мы пошли туда, откуда голосъ былъ слышенъ, и увидѣли дикаго старика, который лежалъ подъ де-

Digitized by Google

ревомъ, обезсиливъ отъ усталости, и ожидалъ смерти. Но мы заставили его говорить съ нами. И онъ наконецъ сказалъ: »Ахъ! я пошелъ сегодня поутру еще прежде, нежели солнце взошло, и надѣялся прійти домой. Но я заблудился, шелъ далеко и такъ усталъ, что не могу уже итти далѣе. Ночь уже наступаетъ, а я долженъ здѣсь остаться. Здѣсь сожрутъ меня змѣи или звѣри, либо непріятели мои убьютъ меня.«

Мы сжалились надъ симъ дикимъ и я просилъ его, чтобъ онъ пошелъ съ нами въ нашъ шалашъ.

»Но ты меня не знаешь,« сказалъ онъ,

Digitized by Google

»Мнѣ нѣтъ нужды знать тебя,« отвѣчалъ я: »пойдемъ только съ нами.«

Мы привели его въ мой шалашъ. Накормивши его, приготовилъ я ему постелю, которая отдѣлялась отъ моей постели однимъ только занавѣсомъ, и онъ легъ спать.

Въ полночь услышалъ я шумъ и примѣтилъ, что дикой всталъ со своей постели. Я испугался, думая, что онъ хочетъ меня убить, либо обокрасть. Но какъ несправедливъ былъ мой страхъ! Я никогда этого не забуду. Онъ сталъ на колѣни и молился такимъ образомъ:

» Боже! благодарю Тебя за то, что солнце Твое свѣтило мнѣ, когда я шелъ, и змѣя

Digitized by Google

меня не ужалила, лютые звѣри на меня не напали, и что я не встрѣтился съ моими непріятелями. Благодарю Тебя за то, что Ты послалъ ко мнѣ этого добраго иностранца, который привелъ меня въ свой шалашъ. О Боже, когда этому иностранцу, или дѣтямъ его, либо друзьямъ, случится быть въ дорогѣ, то дай имъ хорошую погоду, сохрани ихъ отъ змѣй, отъ лютыхъ звѣрей и отъ ихъ непріятелей; а если кто нибудь изъ нихъ заблудится, то пошли къ нему такого же добраго человѣка, который принялъ бы его въ свой шалашъ.»

Такъ молился дикой; я же соединилъ мою

Digitized by Google

молитву съ его молитвою, и говорилъ: »О Боже! дай мнѣ въ раю Твоемъ мѣсто подлѣ этого дикаго.«

Digitized by Google

ОБИДАГЪ.

ВОСТОЧНАЯ ПОВѢСТЬ.

Обидагъ, сынъ Абенсины, отставши по утру отъ каравана, шелъ по лугамъ Индостанскимъ. Ободренъ и укрѣпленъ покоемъ, оживленъ надеждою, шелъ онъ скоро по долинамъ, смотря на холмы, постепенно предъ нимъ возвышающіеся. Утреннее пѣніе рай-

Digitized by Google

скихъ птицъ увеселяло слухъ его, послѣднее вѣяніе утихающаго вѣтра его прохлаждало, и онъ чувствовалъ себя окропленнымъ росою съ ароматныхъ лѣсовъ. Онъ смотрѣлъ на возвышенный дубъ, сего монарха горъ; наслаждался пріятнымъ запахомъ фіялки, старшей дочери весны; всѣ чувства его были услаждены, отъ полноты сердца.

Такъ шелъ онъ, пока солнце взошло на Югъ и увеличивающійся жаръ началъ истощать его силы. Тогда началъ онъ осматриваться, чтобъ найти удобнѣйшій путь. Онъ увидѣлъ въ правой сторонѣ лѣсъ, который, казалось, призывалъ его подъ тѣнь свою; во-

Digitized by Google

шедши въ сей лѣсъ, онъ былъ только плѣненъ прелестію его зелени и прохлады, что не могъ не насладиться симъ удовольствіемъ. Однако не забылъ онъ, что ему должно итти. Нашедши тропинку между цвѣтами, которая по видимому вела туда же, куда и большая дорога вела, радовался, что нашелъ способъ соединить удовольствіе съ трудомъ, и что могъ получить награду за трудъ свой, не претерпѣвъ тягостей онаго. И такъ шелъ нѣсколько времени далѣе, ни сколько не теряя охоты; иногда жъ, забавляясь, онъ срывалъ цвѣты, росшіе по обѣимъ сторонамъ тропинки, либо плоды на деревахъ висѣвшіе. Наконецъ

Digitized by Google

Digitized by Google

THE NEW YORK
PUBLIC LIBRARY

Digitized by Google

зеленая тропинка начала уклоняться въ сторону и извивалась уже между холмами и кустарниками, гдѣ нашелъ онъ студеные ключи и шумящіе водопады. Тогда Обидагъ остановился и началъ размышлять, не лучше ли возвратиться ему на извѣстную и обыкновенную дорогу; но разсудивъ, что жаръ былъ тогда въ самой большой силѣ, и что дорога на открытомъ полѣ пыльна и неровна, рѣшился идти по новой избранной имъ стезѣ, которая, какъ онъ думалъ, непремѣнно выведетъ на общую дорогу.

Успокоившись такимъ образомъ, продолжалъ онъ свое путешествіе, хотя все еще

Digitized by Google

опасался, чтобъ оно не было безуспѣшно. Сіе непріятное опасеніе понуждало его останавливаться при всякомъ новомъ предмѣтѣ и предаваться всякому чувствованію. Онъ вслушивался во всякое эхо, всходилъ на всякую гору, откуда новые виды открывались; подходилъ ко всякому водопаду и наслаждался ихъ шумомъ и плескомъ кристальныхъ струй; то извилистое теченіе рѣки между деревами по зеленому ковру луговъ, украшенныхъ цвѣтами,—увлекая взоры его напояло и чувства высокимъ ощущеніемъ прекраснаго. Въ семъ пріятнѣйшемъ его состояніи часы непримѣтно проходили; удаляясь все далѣе и далѣе отъ

Digitized by Google

дороги, Обидагъ уже не могъ знать, въ которую сторону должно идти. Онъ остановился въ задумчивости и смущеніи; боялся идти далѣе, чтобъ не заблудиться, но видѣлъ и то, что не было уже времени медлить. Между тѣмъ, какъ еще мучила его сія неизвѣстность, небо покрылось облаками, день сокрылся отъ глазъ его, и вдругъ непогода наступила. Тогда онъ понялъ свое положеніе; тогда увидѣлъ, какъ опасно повиноваться склонностямъ къ покою; радость его превратилась въ печаль и досаду на самаго себя; онъ оплакивалъ безразсудную безпечность, клялъ любопытство, увлекшее его такъ далеко. Размы-

шляя такимъ образомъ, воздухъ мало по малу помрачался, и громовой ударъ прервалъ его размышленіе. Онъ палъ на колѣни, усердно молитъ Бога, дабы онъ спасъ его отъ видимой опасности, и внушилъ ему, что ему дѣлать; Ибо ревъ звѣрей часто доходилъ до ушей его. Успокоившись молитвою, идетъ съ нѣкоторою бодростію прямо ведущею тропинкою на поляну, которую можно было замѣтить сквозь вѣтви деревъ, надѣясь оттоль увидѣть жилище, въ которомъ можно бы было укрыться отъ непогоды и хищныхъ звѣрей, но это не такъ было легко, какъ ему казалось.

Лишенный всякой помощи, въ смущеніи

Digitized by Google

шелъ онъ пустынею, не зная самъ куда идетъ къ спасенію или погибели. Наконецъ не страхъ, но трудъ сталъ преодолѣвать его; дыханіе его ослабѣло, колѣни дрожали, и онъ намѣренъ былъ уже лечь и со всѣмъ предаться судьбѣ своей, какъ вдругъ увидѣлъ сквозь вѣтви деревъ блескъ горящей свѣчи. Онъ пошелъ къ сему свѣту и увидѣлъ, что оный былъ въ пустынической хижинѣ; просить съ униженностію, чтобъ его вспустили въ хижину, и былъ впущенъ. Престарѣлый пустынникъ поставилъ предъ него ту пищу, которую для себя собралъ; Обидагъ насытился и благодарилъ старца.

Digitized by Google

»Скажи мнѣ, говорилъ пустынникъ, какъ онъ уже насытился:« какимъ случаемъ заведенъ ты сюда. Двадцать уже лѣтъ живу я въ сей пустынѣ, и никогда еще въ ней ни одного человѣка не видѣлъ.«

Обидагъ разсказалъ ему свое приключеніе, ничего не скрывая и не стараясь прикрасить.

»Сынъ мой! — сказалъ пустынникъ, когда онъ уже насытился и отдохнулъ: неразуміе и заблужденія, опасности и счастливое спасеніе твое сего дня, да содѣлаютъ глубокое впечатлѣніе въ твоемъ сердцѣ. Представь себѣ жизнь человѣческую дневнымъ путешествіемъ. Утромъ юности встаемъ мы съ но-

Digitized by Google

вою силою и исполнены ожиданія. Отправляемся съ надеждою, веселіемъ и ревностію, и идемъ нѣсколько времени по узской стезѣ добродѣтели къ обители спокойствія. Вскорѣ потомъ ревность наша ослабѣваетъ и мы стараемся найти облегченіе должностей нашихъ и какіе нибудь удобнѣйшіе способы къ достиженію той-же цѣли. Потомъ ослабѣваемъ въ бдительности нашей, предпріемлемъ не страшиться уже пороковъ, полагаясь на твердость свою. И такъ вступаемъ въ сѣнь нѣги и покоимся въ тѣни безпечности, гдѣ умъ нашъ увядаетъ и сердце, преданное нѣги теряетъ прежнія благородныя чувствованія.

Digitized by Google

Потомъ мы ищемъ новыхъ наслажденій, и искушеніе послѣдуетъ за искушеніемъ; удаляясь отъ одного, чтобъ насладиться другимъ; со временемъ теряемъ блаженство невинности, и утѣшаемъ безпокойство наше чувственными забавами. Мало по малу добровольно забываемъ первое наше намѣреніе быть истинно добродѣтельнымъ. И такъ, утопая въ роскоши и лабиринтѣ удовольствій, ночь старости застигаетъ насъ, скорбь и болѣзнь препятствуютъ тою-же дорогою идти далѣе. Тогда съ омерзеніемъ и раскаяніемъ обращаемъ взоры на прошедшую жизнь и желаемъ, чтобъ никогда не оставляли мы путей доб-

Digitized by Google

родѣтели. Но часто желаніе сіе бываетъ тщетно. Счастливы тѣ, сынъ мой, которыхъ примѣръ твой научитъ не отчаяваться, но помнить, что хотя день уже прошелъ и силы ихъ истощились, однакожь осталось еще покушеніе, на которое должно имъ отважиться; что въ обращеніи никогда не должно отчаяваться, и что испрашивающій себѣ укрѣпленія и ободренія Свыше, откроетъ себѣ путь сквозь опасности. Такъ говорилъ старецъ, потомъ указавъ на ложѣ, примолвилъ: успокойся, сынъ мой, а завтра начни снова путешествіе и жизнь твою.

Digitized by Google

782870 A

ОЧКИ.

Крестьянинъ, часто ѣздившій въ городъ, замѣтилъ, что многіе люди, когда хотѣли что-либо читать, надѣвали себѣ очки. Онъ зашелъ въ оптическій магазинъ и просилъ показать хорошихъ очковъ. Подали ему ихъ нѣсколько. Крестьянинъ надѣлъ очки и развернулъ книгу, которою онъ еще прежде за-

Digitized by Google

пасся, сказалъ: эти очки не годятся; надѣлъ онъ другіе, но какъ и эти не годились, то надѣлъ третьи, четвертые и т. д. пока купецъ не замѣтивъ, что книгу держитъ онъ не такъ, не сказалъ: да ты умѣешь-ли читать? Экой человѣкъ! отвѣчалъ крестьянинъ: если-бы я умѣлъ разбирать книги, такъ на чтобы мнѣ и очки твои!

Digitized by Google

ДЕМОНАКСЪ.

Одинъ насмѣшливо спросилъ у Демонакса, сколько фунтовъ будетъ дыму, когда сожжешь сто фунтовъ дерева? Демонаксъ отвѣчалъ: взвѣсь пепелъ, и чего въ вѣсѣ не достанетъ, столько будетъ дыму.

КОНЕЦЪ.

Digitized by Google

ОГЛАВЛЕНІЕ.

		Стр.
I.	Примѣръ дѣтской любви.	3
II.	Приключеніе одного семейства.	14
III.	Бѣлоголовой и морской орелъ.	39
IV.	Камоэнсъ.	43
V.	Анекдоты.	53
VI.	Несчастіе отъ титула.	56
VII.	Фонтенель.	58
VIII.	Великодушная дочь.	59
IX.	Примѣръ братской любви.	61

Digitized by Google

Стр.

X. Образъ человѣческой жизни. - - - - - - - 70
XI. Дикой Американецъ. - - - - - - - - - - 73
XII. Обидагъ, Восточная повѣсть. - - - - - - - 78
XIII. Очки. - - - - - - - - - - - - - - - - 90
XIV. Демонакеъ. - - - - - - - - - - - - - - 92

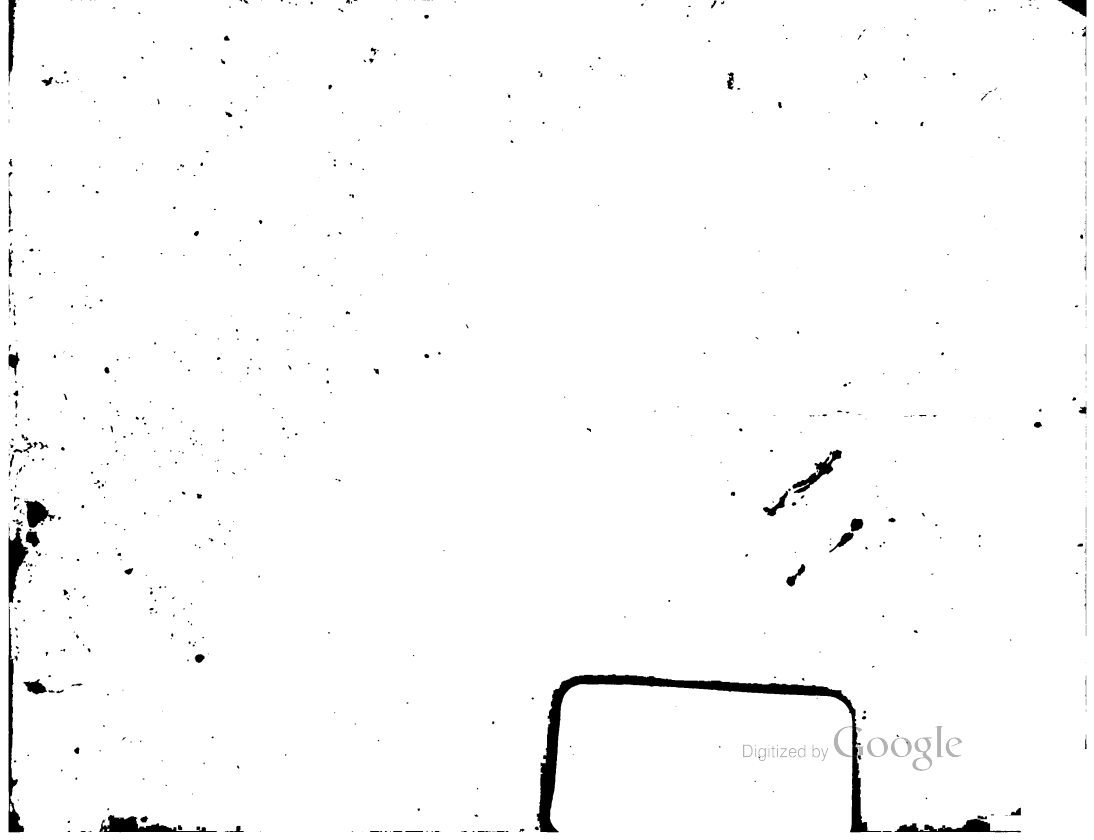
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google


Digitized by Google

Digitized by Google